



Republica Moldova

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

Перевод

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

о признании мандата депутата Парламента Республики Молдова

(Обращение № 45e/2014)

КИШИНЭУ

16 июня 2014 года

Именем Республики Молдова,
Конституционный суд в составе:

Александру ТЭНАСЕ, *председатель*,
Аурел БЭЕШУ,
Виктор ПОПА,
Петру РАЙЛЯН, *судьи*,
при участии *секретаря заседания*, Дины Мустьяца,

Принимая во внимание обращение, представленное 15 июля 2014 года
и зарегистрированное тем же числом,

Рассматривая обращение в открытом пленарном заседании,

Учитывая акты и материалы дела,

Проведя совещание при закрытых дверях,

Выносит следующее постановление:

ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ

1. В основе настоящего дела лежит обращение Центральной избирательной комиссии о признании мандата депутата Парламента Республики Молдова, представленное в Конституционный суд 15 июля 2014 года, на основании ст.62, ст.69 ч.(1), ст.135 ч.(1) п.е) Конституции, ст.4 ч.(1) п.е) Закона о Конституционном суде, ст.4 ч.(1) п.е), ст.16 ч.(1) и ст.38 ч.(4) Кодекса конституционной юрисдикции.

2. Определением Конституционного суда от 15 июля 2014 года, без вынесения решения по существу, обращение признано приемлемым.

3. В открытом пленарном заседании Конституционного суда приняли участие председатель Центральной избирательной комиссии, Юрие Чокан, и резервный кандидат в депутаты по списку Демократической партии Молдовы Думитру Годорожа.

ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

4. Применимые положения Конституции (М.О., 1994г., № 1):

Статья 62
Признание мандатов депутатов

ПОСТАНОВЛЕНИЕ О ПРИЗНАНИИ МАНДАТА ДЕПУТАТА ПАРЛАМЕНТА
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

«Конституционный суд по предложению Центральной избирательной комиссии принимает решение о признании мандатов депутатов или, в случае нарушения законодательства о выборах, о непризнании их.»

Статья 69

Мандат депутата

«(1) Депутаты приступают к исполнению мандата при условии его признания.
[...]»

5. Применимые положения Кодекса о выборах №1381-ХІІІ от 21 ноября 1997 года (М.О. № 81/667 от 18.12.1997 г.):

Статья 88

Распределение мандатов

«[...]»
(2) Кандидаты, включенные в списки конкурентов на выборах, достигших установленного в статье 86 представительского ценза, но не избранные, объявляются резервными кандидатами. По обращению Центральной избирательной комиссии резервный кандидат объявляется Конституционным судом избранным, если по каким-либо причинам мандат депутата, принадлежащий партии, другой общественно-политической организации или избирательному блоку, которые он представляет, освободился. Резервный кандидат может отказаться от депутатского мандата, представив письменное заявление в Центральную избирательную комиссию.
[...]»

Статья 89

Подтверждение результатов выборов и признание действительными мандатов Конституционным судом

«[...]»
(2) Конституционный суд в десятидневный срок со дня представления документов Центральной избирательной комиссией, однако не ранее окончательного разрешения судебными инстанциями жалоб, поданных в соответствии с установленными законодательством процедурами, дает заключение о соответствии либо несоответствии выборов закону. Одновременно **Конституционный суд признает действительными мандаты избранных депутатов** и подтверждает списки резервных кандидатов.
[...]»

6. Применимые положения Постановления Парламента №140 от 11 мая 2014 года:

«Ст.1. – Принять к сведению заявление об отставке депутата Парламента Андриана Канду, избранного от Демократической партии Молдовы.

Ст.2. – Объявить вакантным мандат депутата Парламента, принадлежащий Демократической партии Молдовы.

Ст.3. – Настоящее постановление вступает в силу со дня принятия.»

ВОПРОСЫ ПРАВА

7. Постановлением №140 от 11 июля 2014 года Парламент Республики Молдова объявил вакантным депутатский мандат, принадлежащий Демократической партии Молдовы, в связи с отставкой депутата Андриана Канду, избранного по списку этой партии.

8. Центральная избирательная комиссия приняла к сведению освобождение депутатского мандата, принадлежащего Демократической партии Молдовы, и обратилась в Конституционный суд с ходатайством об объявлении резервного кандидата по списку Демократической партии Молдовы Думитру Годорожа избранным депутатом Парламента, с признанием мандата, представив соответствующие материалы.

9. Согласно положениям ст.62 Конституции, Конституционный суд по предложению Центральной избирательной комиссии принимает решение о признании мандатов депутатов или, в случае нарушения законодательства о выборах, о непризнании их.

10. В соответствии со ст.69 ч.(1) Конституции депутаты приступают к исполнению мандата при условии его признания.

11. Статья 88 ч.(2) Кодекса о выборах предусматривает, что кандидаты, включенные в списки конкурентов на выборах, достигших установленного в статье 86 представительского ценза, но не избранные, объявляются резервными кандидатами. Резервный кандидат объявляется Конституционным судом избранным, если по каким-либо причинам мандат депутата, принадлежащий партии, другой общественно-политической организации или избирательному блоку, которые он представляет, освободился.

12. Из материалов, представленных Центральной избирательной комиссией, следует, что освободился один депутатский мандат, принадлежащий Демократической партии Молдовы.

13. 24 декабря 2010 года, Заключением №5 Конституционный суд подтвердил соответствие закону выборов Парламента XIX созыва, состоявшихся 28 ноября 2010 года.

14. Тем же числом, Постановлением № 31 Конституционный суд подтвердил списки резервных кандидатов в депутаты Парламента XIX созыва, среди которых, по списку Демократической партии Молдовы, числится Думитру Годорожа.

15. Резервный кандидат Думитру Годорожа представил в Центральную избирательную комиссию заявление о принятии мандата депутата Парламента Республики Молдова и обязался устранить несовместимости в сроки, предусмотренные законом.

16. В пленарном заседании не установлены обстоятельства, препятствующие признанию мандата депутата Парламента, предоставленного Центральной избирательной комиссией Думитру Годорожа, 1976 года рождения, проживающему в мун.Кишинэу, инженеру-технологу, заместителю министра экономики, резервному кандидату в депутаты по списку Демократической партии Молдовы.

Исходя из изложенного, в соответствии с положениями ст.140 ч.(2) Конституции, ст.26 Закона о Конституционном суде, ст.4 ч.(1) п.е) и ст.62 п.d) Кодекса конституционной юрисдикции, Конституционный суд

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. *Считать* Думитру Годорожа *избранным* депутатом Парламента Республики Молдова, по списку Демократической партии Молдовы, с признанием мандата.

2. Настоящее постановление является окончательным, обжалованию не подлежит, вступает в силу со дня принятия и публикуется в "*Monitorul Oficial al Republicii Moldova*".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

Александру ТЭНАСЕ

Кишинэу, 16 июля 2014 г.

ПКС № 22

Дело № 45e/2014